

**FITXA IDENTIFICATIVA****Dades de l'Assignatura**

Codi	35326
Nom	Llengua anglesa 4
Cicle	Grau
Crèdits ECTS	6.0
Curs acadèmic	2021 - 2022

Titulació/titulacions

Titulació	Centre	Curs	Període
1000 - G.Estudis Anglesos	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	2	Segon quadrimestre
1009 - G.Traduc.Mediac.Interling.(Anglés)	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	2	Segon quadrimestre

Matèries

Titulació	Matèria	Caràcter
1000 - G.Estudis Anglesos	4 - Lengua Inglesa: formació instrumental	Obligatòria
1009 - G.Traduc.Mediac.Interling.(Anglés)	4 - Llengua B (Anglès)	Obligatòria

Coordinació

Nom	Departament
ROSCA ., ANDREEA	155 - Filologia Anglesa i Alemanya

RESUM

English Language IV is a compulsory second year (second semester) subject that is part of the module *English Language and Linguistics* and the sub-module *English Language* in the English Studies degree programme of the Universitat de València (approved in 2010). It is also part of the Translation and Interlinguistic Mediation programme and of the English Studies *minor* in the Modern Languages and Literatures, Catalan Language and Literature, Hispanic Studies, and Classics degree programmes. In the English Studies degree, this subject is related to the series *English Language I-VIII* in the aforementioned module and also to other subjects in the *English Linguistics* sub-module such as *English Phonology*, *History of the* and *Second Language Acquisition*.



The aim of the course is to develop communicative skills in English (listening comprehension and oral expression, communicative interaction and mediation) up to Level B2+ in multiple contexts.

Also, this module aims to introduce students into the linguistic field of pragmatics and its main tenets. An overview of the most relevant theories will be offered, from Grice's *Cooperative Principle* to the most recent developments on cross-cultural pragmatics. Practical examples and activities will also be provided so that students can get a feel for the importance of considering language in context, and how the meaning of utterances may vary depending on context and interaction. At the same time, the course aims to promote autonomous learning, self-assessment, and remedial work with the lecturer.

CONEIXEMENTS PREVIS

Relació amb altres assignatures de la mateixa titulació

No heu especificat les restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

Altres tipus de requisits

Cap.

COMPETÈNCIES

1000 - G.Estudis Anglesos

- Que els estudiants tinguen la capacitat d'arreglar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.
- Aplicar tecnologies de la informació i la comunicació, eines informàtiques, locals o en xarxa en l'àmbit dels estudis anglesos.
- Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball.
- Demostrar una competència comunicativa i social en llengua anglesa (comprensió i expressió oral i escrita, interacció comunicativa i mediació, inclosa la correcció gramatical i estilística).
- Relacionar els aspectes geogràfics i històrics i les institucions més rellevants del món anglòfono amb la societat i la cultura contemporànies.
- Descriure i explicar aspectes teòrics i aplicacions pràctiques dels nivells fonològic, lèxic, morfològic, sintàctic, textual i discursiu de la llengua anglesa.
- Conèixer i aplicar corrents i metodologies de la lingüística.

1009 - G.Traduc.Mediac.Interling.(Anglés)

- Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.



- Treballar en equip en l'àmbit de la traducció i la mediació interlingüística i desenvolupar relacions interpersonals.
- Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball en l'àmbit de la traducció i la mediació interlingüística.
- Conèixer la gramàtica i desenvolupar les competències comunicatives en llengua(s) estrangera(s), aplicades a la traducció i mediació interlingüística, fins a arribar a un nivell de competències comunicatives C1 consolidat i llindar C2, segons el Marc Comú Europeu de Referència (MCER) (llengües B).

RESULTATS DE L'APRENTATGE

FOR ENGLISH STUDIES:

On successful completion of this course, students will be able to:

- demonstrate communicative and social competence in the English language (listening comprehension and oral expression, including grammatical and stylistic correction) at the B2+ level of the Common European Framework of Reference for Languages.
- explain linguistic phenomena in English.
- recognize different grammatical categories and their corresponding function and relate them to situational factors in discourse.
- identify gender varieties in English.
- identify geographical and social varieties of English.
- translate general texts in English and complex texts in Anglophone audiovisual media into the co-official languages of Valencia
- use tools, programmes and software designed specifically for the study of the English language and its literatures, including email, blogs and aula virtual

FOR TRANSLATION & INTERLINGUISTIC MEDIATION STUDENTS:

- Acquire a knowledge of grammar and develop communicative competence in the language(s) chosen.
- Reach (at the end of module 6) a communicative performance at the **B2+** level of the Common European Framework of Reference (CEFR) for languages.



DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

1. Unit 1

Grammar: Reported speech; Transitive verbs.

Vocabulary: 'Talking' verbs.

2. Unit 2

Grammar: Time clauses; Prepositions in time expressions.

Vocabulary: Action, activity event and programme.

3. Unit 3

Grammar: Expressing ability, possibility and obligation.

Vocabulary: Chance, occasion, opportunity and possibility.

Linguistic content: What is Pragmatics? General Introduction.

4. Unit 4

Grammar: Conditionals.

Vocabulary: Phrasal verbs. Prepositions indicating location.

Linguistic content: Context and Deixis.

5. Unit 5

Grammar: Nouns and articles.

Vocabulary: Prepositions following verbs. Word formation.

Linguistic content: Grice and the Cooperative Principle.

6. Unit 6

Grammar: Ways of contrasting ideas. The language of comparison.

Vocabulary: Prepositions following adjectives.

Linguistic content: Speech Acts.

7. Unit 7

Grammar: Comment and intensifying adverbials. Cleft sentences for emphasis.

Vocabulary: learn, find out and know; provide, offer and give.

Linguistic content: Politeness and cross-cultural pragmatics.

**VOLUM DE TREBALL**

ACTIVITAT	Hores	% Presencial
Classes teoricopràctiques	60,00	100
Assistència a esdeveniments i activitats externes	0,00	0
Elaboració de treballs en grup	5,00	0
Estudi i treball autònom	65,00	0
Preparació d'activitats d'avaluació	10,00	0
Resolució de casos pràctics	5,00	0
Resolució de qüestionaris on-line	5,00	0
TOTAL	150,00	

METODOLOGIA DOCENT

For students to reach the required level of English and develop other competences which are also specified in this syllabus the following methodological approaches will be implemented:

- the teacher will formally present key concepts and also counsel, facilitate, organize, monitor, liaise, correct and assess students.
- the teacher will promote student-centred activities through some or all of the following: individual work, pair work, group work, problem solving, project work, and task-based learning.

Autonomous and/or group learning inside and outside the classroom, including computer-based activities will be encouraged.

Your teacher will give you information on requisites relating to attendance at the beginning of the course.

AVALUACIÓ

Assessment breakdown for first and second call.

A) Individual final examination that includes a listening test and a use of English test.	50%
B) Final oral test	30%
C) Activities carried out during the course	20%
Total	100%



To pass the subject students need to get at least 50% as an average of parts A, B and C. Students must also get 50% in each section of part A and 50% in part B. The mark for the 20% of part C will be carried over to the second call. These activities (part C) can only be done during the course and cannot be handed in for the second call. The mark for these activities (part C) is only counted if the student passes parts A and B.

If a student fails one part of the examination, he/she would need to take all the parts again.

Assessment Criteria

Students will need to show that they have grasped the concepts introduced by their lecturer(s). They will also have to demonstrate that they have learnt the lexical, grammatical and functional items to be used in the multiple contexts seen in class.

Students will also need to show that they have attained a B2+ competence level in and that they have acquired a satisfactory level in the other specific competences.

Plagiarism will not be tolerated; it is a serious academic offence. Any student who is found to have committed plagiarism in his/her work for the course will face serious consequences which will lead to failing the whole subject.

For more information on what plagiarism is and how to avoid it, go to

www.uv.es/englishphil/plagiarism

REFERÈNCIES

Bàsiques

- Brook-Hart, Guy & Simon Haines. 2015. Complete Advanced. Students Book with Answers. Cambridge: Cambridge University Press.
- Matthews, Laura and Barbara Thomas. 2015. Complete Advanced. Workbook with Answers. Cambridge: Cambridge University Press.
- Peccei, J. S. (1999). Pragmatics Language Workbooks. London: Routledge
- Yule, G. (2010). The Study of Language. Cambridge: Cambridge University Press.



Complementàries

- - Hewings, M. 2007. *Advanced Grammar in Use: Advanced*. 2nd edition. Cambridge: CUP.
 - McCarthy, M. and F. O'Dell. 2006. *English Vocabulary in Use: Advanced*. Cambridge: CUP.
 - Powell, D. 2005. *Common Mistakes at CAE ... and how to avoid them*. Cambridge: CUP.
 - Watson, D. 2010. *Advanced Vocabulary in Context*. Cambridge: CUP.
 - McCarthy, Michael & Felicity O'Dell. 2005. *English Collocations in Use. Advanced. How Words Work Together for Fluent and Natural English. Self-Study and Classroom Use*. Cambridge: Cambridge University Press.
 - McCarthy, Michael & Felicity O'Dell. 2004. *English Phrasal Verbs in Use. (Advanced)*. Cambridge: Cambridge University Press.
 - McCarthy, Michael & Felicity O'Dell. 2002. *English Idioms in Use (Advanced)*. Cambridge: Cambridge University Press.
 - Swan, Michael. 2000. *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University Press.
- Dictionaries:
 - Anderson, Sandra and others (eds) 2005. *Collins Dictionary & Thesaurus*. Glasgow: HarperCollins Publishers.
 - Bullon, Stephen and others (eds.) 2002. *Longman Language Activator®*. Harlow: Longman/Pearson Education Limited.
 - Bullon, Stephen and others (eds) 2003. *Longman Dictionary of Contemporary English*. Harlow: Longman/Pearson Education Limited.
 - Murphy, Michael (ed.) 2005. *Longman Dictionary English Language and Culture*. Harlow: Longman/Pearson Education Limited.
 - Walter, Elizabeth and others (eds) 2005. *Cambridge Advanced Learners Dictionary*, 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press. <http://dictionary.cambridge.org/>
 - Wells, J. C. 2000. *Longman Pronunciation Dictionary*, 2nd ed. Harlow: Longman/Pearson Education Limited.
- MATERIALS
 - The materials include the textbook and supplementary and supporting material (including authentic materials and exam practice materials) for individual practice:
 - a) Course Syllabus: Online in Aula Virtual
 - b) Notes: Online in Aula Virtual
 - c) Activities dossier: Online in Aula Virtual.
 - Further, complementary material will be provided to those students who need or ask for an additional help at some points of the syllabus.
- Archer, D., Aijmer, K., & Wichmann, A. (2012). *Pragmatics: An Advanced Resource Book for Students*. London: Routledge.
- Cameron, D. (2001). *Working with Spoken Discourse*. SAGE Publications
- Cutting, J. (2008). *Pragmatics and Discourse*. London: Routledge.
- Thomas, J. (1995). *Meaning in Interaction: An Introduction to Pragmatics*. London: Longman.
- Yule, G. (1996). *Pragmatics*. Oxford: Oxford University Press.



ADDENDA COVID-19

Aquesta addenda només s'activarà si la situació sanitària ho requereix i previ acord del Consell de Govern

MODALITAT DE DOCÈNCIA HÍBRIDA

1. Continguts

Es mantenen

2. Volum de treball i planificació temporal de la docència

Es manté

3. Metodologia docent

1. Classe (presencial) teòrica/pràctica + videoconferència síncrona i/o asíncrona BBC
2. Classe (presencial) teòrica/pràctica + publicació de materials a AV
3. Classe (presencial) teòrica/pràctica + presentacions enregistrades o narrades
4. Classe (presencial) teòrica/pràctica + tasques per AV

4. Avaluació

- A. Examen final [80%]: Prova de gramàtica i vocabulari + Prova de comprensió auditiva + examen oral
- B. Avaluació contínua o Portafoli [20%]: diverses proves, activitats i tasques

Per a aprovar l'assignatura els estudiants han d'obtenir al menys un 50% de mitjana de les parts A i B. Els estudiants també han d'obtenir un 50% en cadascuna de les seccions de la part A. La nota del 20% que val la part B es portarà a la segona convocatòria. Aquestes activitats (de la part B) només es poden fer durant el curs i no es poden entregar en la segona convocatòria. La nota d'aquestes activitats (part B) només es contarà si l'estudiant aprova la part A.



5. Bibliografia

Es manté

MODALITAT DE DOCÈNCIA NO PRESENCIAL

1. Continguts

Es mantenen

2. Volum de treball i planificació temporal de la docència

Es manté

3. Metodologia docent

1. Publicació de materials a l'Aula Virtual
2. Proposta d'activitats per Aula Virtual
3. Videoconferència síncrona i/o asíncrona BBC
4. Transparències amb locució

4. Avaluació

A. Examen final [60%]: Examen final [60%]: Prova de gramàtica i vocabulari + Prova de comprensió auditiva + examen oralç

B. Avaluació contínua o Portafoli [40%]: diverses proves, activitats i tasques, tant orals com escrites

Per a aprovar l'assignatura els estudiants han d'obtenir al menys un 50% de mitjana de les parts A i B. Els estudiants també han d'obtenir un 50% en cadascuna de les seccions de la part A. La nota del 40% que val la part B es portarà a la segona convocatòria. Aquestes activitats (de la part B) només es poden fer durant el curs i no es poden entregar en la segona convocatòria. La nota d'aquestes activitats (part B) només es contarà si l'estudiant aprova la part A.



5. Bibliografia

Es manté

